



READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH

Glass body analysis scale

Instructions for use 2

ESPAÑOL

Básculas de análisis corporal de vidrio

Manual de instrucciones..... 13

FRANÇAIS

Pèse-personne d'analyse corporelle en verre

Mode d'emploi 24

Manufactured for/ Fabricado por/
 Fabriqué pour :
 Beurer North America LP
 900 N Federal Highway, Suite 300
 Hallandale Beach, FL 33009
 www.beurer.com



Questions or comments?

Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com



¿Preguntas o comentarios?

Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com



Questions ou commentaires?

Composez gratuitement le 1-800-536-0366
 ou envoyez un courriel à info@beurer.com

CONTENT

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	8. Other Functions	9
2. Introduction	3	9. Care and Maintenance	9
3. Parts and Controls.....	4	10. Troubleshooting Guide.....	9
4. Initial Use	4	11. Specifications	10
5. Entering User Data	5	12. FCC Information	10
6. Taking Measurements	6	13. Warranty	10
7. Evaluating Results.....	7		

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

Dear Customer,

Thank you for choosing this Beurer product. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air.

Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

With best regards,
Your Beurer Team

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Signs and symbols

The following signs appear in the Safety Section (page 2) and in this manual on page 2.

READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

	WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
		Follow instructions for use
		Type BF applied part
IP 21		Protection against ingress of water

	Disposal in accordance with EC Directive 2002/96/EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
	Manufacturer

NOT TO DIAGNOSE OR TREAT ANY MEDICAL CONDITION.



WARNING – To reduce the risk of serious personal injury:

- This scale must not be used by people with medical implants (e.g. pacemakers), as this may affect their functionality.
- Do not use during pregnancy.
- To prevent falls, do not step onto the scale with wet feet or if the surface of the scale is damp.



CAUTION – To reduce the risk of personal injury:

- This device is intended solely for household use and not for medical or commercial purposes.
- Place the scale on a hard, flat, level surface; a hard surface is crucial to accurate measurements.
- Protect the device from impacts, moisture, dust, chemicals, large temperature fluctuations, and nearby sources of heat (ovens, heaters).

NOTICE – To reduce the risk of product and/or property damage:

- This device should be cleaned from time to time. Do not use any abrasive cleaning products and never submerge the device in water.
- Measurement variations are normal, as this scale is not calibrated for use in a professional medical environment.
- Make sure that no liquids come into contact with the scale. Never submerge the scale in water. Never rinse it in running water.
- Do not place any objects on the scale when not in use.
- Protect the device from knocks, damp, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).
- Do not press the buttons violently or with pointed objects.
- Do not expose the scale to high temperatures or strong electromagnetic fields.
- The scale's capacity is 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb). The results for weight and bone mass are displayed in 0.2 lb (100g) increments.
- Measurements of body fat, body water and muscle content are displayed in 0.1% increments.
- Calorie requirement is indicated in steps of 1 kcal.
- This scale is set at the factory to weigh and measure in "lb". See instructions to change to kg or stones.
- Repairs must only be performed by Beurer Customer Service.

2. Introduction

This digital body analysis scale is intended for measuring body weight and providing a analysis of your personal fitness data. It is intended for household use only. In addition to measuring body weight, this scale also includes the following functions and features:

- Body fat percentage
- Body water content
- Muscle percentage
- Bone mass
- Basal metabolic rate and active metabolic rate
- Switches between kilograms (kg), pounds (lb), and stones (st)
- Interpretation of body fat percentage
- Automatic shutoff
- Low battery indicator

This scale works on the principle of Bioelectrical Impedance Analysis (BIA). This involves a quick calculation of body content using a harmless electric current that is not even noticeable.

When measurement of the electrical resistance (impedance) is considered alongside other data (age, height, gender, and activity level), body fat percentage and other variables in the body can be calculated. Muscle tissue and water conduct electricity well and therefore have a lower resistance. In contrast, bones and fat tissue have low conductivity due to very high levels of resistance.

Calculated values only approximate the actual values for your body. Only a doctor can precisely establish body fat, body water, muscle percentage, and bone structure using medical methods.

Tips:

- If possible, always weigh yourself at the same time every day (ideally in the morning), after having used the restroom, on an empty stomach and with as little clothing as possible, in order to obtain comparable, consistent results.
- Body fat percentage can only be calculated when you are barefoot; the soles of the feet may be lightly dampened where appropriate. Results may be unsatisfactory if the soles of the feet are completely dry or have rough patches, as this results in low conductivity.
- Stand up straight and still while weighing.
- Wait a few hours after significant physical exertion.
- Wait about 15 minutes after waking so that your body's water content can normalize.
- Remember that only long-term trends are important. Brief deviations in weight within a few days are normally caused by loss of fluids; however, body water plays an important role in terms of well-being.

Limitations

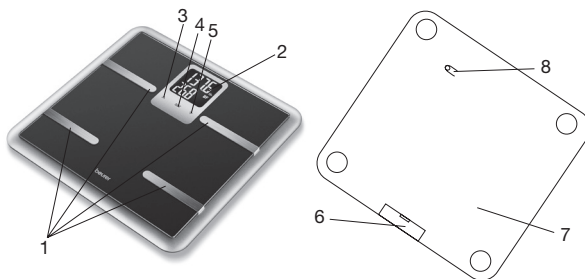
When calculating body fat and additional values, varying and unexpected results may occur in:

- Children under 10 years of age
- Performance athletes and bodybuilders
- Pregnant women
- Persons with a fever, persons undergoing dialysis, persons demonstrating edema symptoms, and persons suffering from osteoporosis
- Persons taking cardiovascular medicine (affecting the heart and vascular system)
- Persons taking vasodilating or vasoconstricting medication
- Persons with significant anatomical deviations in their legs compared with their overall body height (leg length significantly shorter or longer).



3. Parts and Controls

1. Electrodes
2. LCD Display
3. Up button (▲)
4. SET button
5. Down button (▼)
6. Battery Compartment (on rear)
7. Rear of the Scale
8. Unit selector button



4. Initial Use

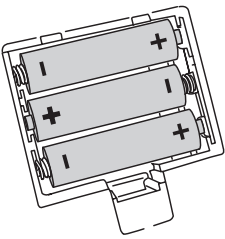
Battery Handling Safety Precautions

- Use only the size and type of batteries specified.
- Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries. Reversed batteries may cause damage to the device.
- Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline and Carbon-zinc or rechargeable batteries) or old batteries with fresh ones. Always replace batteries as a simultaneous set.
- If the batteries in the device are depleted or the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.

- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture (follow battery manufacturer's directions.)
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove discharged batteries from the product and dispose/recycle in compliance with all applicable laws.
- Keep batteries away from children and pets. Batteries may be harmful if swallowed. Should a child or pet swallow a battery, seek medical assistance immediately.

Inserting the batteries

This product requires 3 x AAA 1.5V batteries (included). Remove the plastic battery isolator strip by pulling it from the Battery Compartment Cover. If the scale does not function, remove the batteries completely and reinsert them, ensuring proper polarity.



Changing the weight unit

The scale is set to weigh in pounds (lb) from the factory. Switch the scale on by briefly applying pressure to the top surface with your foot for 1-2 seconds. Wait until "lb" appears in the display. Press the Unit Selector Button on the rear of the scale until the desired weight unit appears in the LCD Display ("kg" for kilograms or "st" for stones).

Positioning the scale

Place the scale on a hard, flat surface with no carpet or rugs; a hard surface is necessary for accurate measurements.

5. Entering User Data

To calculate your body fat percentage and other values, you must save your personal user data. The scale can store 10 separate users, which allows you and members of your family to save and access each of your personal settings.

1. With the scale on a hard, flat surface, switch the scale on by briefly applying pressure to the surface with your foot (approx. 1-2 seconds). Wait until "0.0" and the selected measurement unit appears in the LCD Display.
2. Press the SET Button. The first memory space flashes in the display.
3. Press the ▲/▼ button to select the desired memory space and confirm by pressing the SET Button.
4. You can now make the following settings:

User data	Set values
Users/persons	1 to 10
Height	3' 3.5" to 7' 2.5" (100 to 220 cm)
Age	10 to 100 years
Gender	Male (♂), Female (♀)
Activity level	1 to 5

Activity levels

Select an activity level that best reflects your lifestyle.

Activity Level	Physical Activity
1	None
2	Low: Small amount of light physical exertion (e.g. going for walks, easy gardening, simple gymnastics)
3	Medium: Physical exertion at least 2 to 4 times a week for 30 minutes each

Activity Level	Physical Activity
4	High: Physical exertion at least 4 to 6 times a week for 30 minutes each
5	Very high: Intense physical exertion, training or hard physical work at least 1 hour every day

1. Change values by pressing the ▲ Button or the ▼ Button, or press and hold to quickly scroll through the options.
2. Confirm the entries by pressing the SET button.
3. Once the values have been set, “0.0 lb” is displayed.
4. Now stand on the scale with bare feet while “0.0 lb” is displayed.
5. After your weight is displayed, body fat (BF), water, muscle percentage, bone mass, BMR and AMR are displayed.

NOTE: Your measured weight has now been assigned to the selected user and saved.

6. Taking Measurements

Weighing and performing diagnostics

NOTE: Do not let your feet, legs, calves or thighs touch each other. Otherwise, the measurement cannot be taken correctly. Measurement results will also be incorrect if you are wearing socks.

1. Switch the scale on and wait until “0.0 lb” (Fig.2) appears.
2. Select the desired memory space by pressing the ▲ or ▼ Buttons.
3. Step onto the scale with bare feet and stand still with your weight distributed evenly on both sets of sensors.

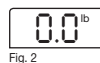


Fig. 2

First, the weight is displayed. If you are barefoot, BIA diagnostics will also display as follows. If a user has been assigned, the user number is briefly displayed (e.g., P-1); afterwards, the following values appear:

1. Weight
2. Body fat % with interpretation (BF)
3. Body water in % 
4. Muscle percentage in % 
5. Bone mass 
6. Basal metabolic rate in kcal (BMR)
7. Active metabolic rate in kcal (AMR) 

Weight measurement only

Tap the scale firmly; “8888” (Fig.1) will initially appear and then “0.0 lb” (Fig.2) will display. Step on the scale wearing shoes. Stand still with your weight distributed equally on both feet until your weight is displayed.



Fig. 1



Fig. 2

NOTE: BIA diagnostics cannot be calculated when you are wearing shoes.

The scale will shut off by itself after approx. 10 seconds.

7. Evaluating Results

Body fat percentage

The following body fat percentages are a guideline only; for further information, ask your doctor.

Male —  +

Age	Low	Normal	High	Very high
10–14	<11%	11–16%	16.1–21%	>21.1%
15–19	<12%	12–17%	17.1–22%	>22.1%
20–29	<13%	13–18%	18.1–23%	>23.1%
30–39	<14%	14–19%	19.1–24%	>24.1%
40–49	<15%	15–20%	20.1–25%	>25.1%
50–59	<16%	16–21%	21.1–26%	>26.1%
60–69	<17%	17–22%	22.1–27%	>27.1%
70–100	<18%	18–23%	23.1–28%	>28.1%

Female —  +

Age	Low	Normal	High	Very high
10–14	<16%	16–21%	21.1–26%	>26.1%
15–19	<17%	17–22%	22.1–27%	>27.1%
20–29	<18%	18–23%	23.1–28%	>28.1%
30–39	<19%	19–24%	24.1–29%	>29.1%
40–49	<20%	20–25%	25.1–30%	>30.1%
50–59	<21%	21–26%	26.1–31%	>31.1%
60–69	<22%	22–27%	27.1–32%	>32.1%
70–100	<23%	23–28%	28.1–33%	>33.1%

Athletes will usually have lower values. Depending on the sport performed, the training intensity and the physical constitution, the results may still be below the stated standard values. Please note, however, that there may be a risk to health in the case of extremely low values.

Body water content

The body water content in % is normally within the following ranges:

Male

Age	Poor	Good	Very good
10–100	<50%	50–65%	>65%

Female

Age	Poor	Good	Very good
10–100	<45%	45–60%	>60%

Body fat contains relatively little water; therefore, body water content may be below the standard values in persons with a high body fat percentage. On the other hand, some athletes may exceed the standard values due to having low levels of fat and a high muscle percentage.

The body water calculation performed using this scale is not suitable for drawing medical conclusions, such as in the case of age-related water retention. Consult your doctor where necessary. A high body water content is generally desirable.

Muscle percentage

Muscle percentage is normally within the following ranges:

Male

Age	Low	Normal	High
10–14	<44%	44–57%	>57%
15–19	<43%	43–56%	>56%
20–29	<42%	42–54%	>54%
30–39	<41%	41–52%	>52%
40–49	<40%	40–50%	>50%
50–59	<39%	39–48%	>48%
60–69	<38%	38–47%	>47%
70–100	<37%	37–46%	>46%

Female

Age	Low	Normal	High
10–14	<36%	36–43%	>43%
15–19	<35%	35–41%	>41%
20–29	<34%	34–39%	>39%
30–39	<33%	33–38%	>38%
40–49	<31%	31–36%	>36%
50–59	<29%	29–34%	>34%
60–69	<28%	28–33%	>33%
70–100	<27%	27–32%	>32%

Bone mass

Like the rest of our body, our bones are subject to natural growth, shrinking and aging processes. Bone mass increases rapidly during childhood and reaches its peak between the ages of 30 and 40. As we age, our bone mass begins to decrease. You can combat this reduction to an extent with the help of a healthy diet (particularly calcium and vitamin D) and regular physical exercise. The stability of the skeletal system may be increased through muscle buildup. Note that this scale does not measure calcium content of bones; instead, it calculates the weight of all the components that make up the bones (organic matter, inorganic matter and water). It is very difficult to influence bone mass, although it does fluctuate within the scope of influencing factors (weight, height, age, gender). There are no recognized guidelines or recommendations.

IMPORTANT:

Do not confuse bone mass with bone density.

Bone density can only be determined by a medical examination, so you cannot draw conclusions on changes to bones and bone hardness (e.g. osteoporosis) using this scale.

BMR

The basal metabolic rate (BMR) is the amount of energy required by the body at complete rest in order to maintain its basic functions. This value primarily depends on weight, height and age. It is displayed in kcal/day and calculated using the scientifically recognized Harris-Benedict equation. This is the amount of energy that is required by your body under all circumstances and must be resupplied to the body in the form of food. If your energy intake is below this level long term, it can affect your health.

AMR

The active metabolic rate (AMR) is the amount of energy that an active body consumes each day. An individual's energy requirement increases when the level of physical activity increases; the scale calculates this by means of the activity level (1– 5) that has been entered.

To maintain the current weight, the energy that the body uses must be replaced in the form of food and drink. If less energy is taken in than is used over a long period of time, the body takes the difference from its fat stores, and weight loss results. However, if the amount of energy taken in exceeds the calculated active metabolic rate (AMR) for a longer period, the body cannot burn off the excess energy. The excess is stored in the body as fat, leading to weight gain.

Context of results over time

NOTE: Only long-term trends are important. Brief deviations in weight within a few days are normally caused by loss of fluids.

Interpretation of these results is based on changes in total body weight, percentage of body fat, body water and muscle content, as well as the length of time over which these changes occur. Rapid changes within the

scope of a few days are considered separately from medium-term changes (in the scope of weeks) and long-term changes (months). As a basic rule, short-term changes in weight are almost entirely changes in water content, whereas medium-term and long-term changes may relate to fat percentage and muscle percentage.

- If you experience short-term weight loss but your body fat percentage increases or stays the same, you have only lost water, such as after a training session, visit to the sauna, or a diet aimed only at fast weight loss.
- On the other hand, if your weight increases in the medium term and your body fat percentage drops or stays the same, you may have built up valuable muscle mass.
- If your weight and body fat percentage both fall at the same time, then your diet is working – you are losing fat mass.
- Ideally, you should support your diet with physical activity, fitness or strength training. This enables you to increase your muscle percentage in the medium term.
- Body fat, body water and muscle percentages must not be added (muscle tissue also contains components made of body water).

8. Other Functions

Replacing batteries

Your scale is equipped with a low battery indicator. If the batteries are weak, “Lo” will appear in the LCD Display and the scale will automatically shut off. In this case, replace the batteries with three new “AAA” size batteries.

9. Care and Maintenance

Clean the scale periodically using a damp cloth and, if necessary, a small amount of mild detergent.

IMPORTANT:

- Do not use aggressive solvents or cleaning agents!
- Never immerse the unit in water!
- Do not wash the unit in a dishwasher!

Disposal:

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available.

- If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
- The device is not suitable for use in the presence of flammable anesthetic mixtures with air or with oxygen or nitrous oxide.
- The device requires no calibration.
- The device contains no user serviceable parts.
- No modification of this equipment is allowed.
- The user must check that the equipment functions safely and see that it is in proper working condition before being used.
- Manufacturer will provide circuit diagrams, component part lists, descriptions, calibration instructions to assist to SERVICE PERSONNEL in parts repair.

10. Troubleshooting Guide

If the scale encounters an error during measurement, the following is displayed:

Display	Cause	Solution
Only the weight is displayed – no diagnostic values are shown	The person is not standing barefoot on the scale.	Repeat the measurement barefoot, or with the soles of the feet lightly dampened if necessary.
Err 1	The maximum load-bearing capacity of 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb) was exceeded.	The load must not exceed 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb)
	The fat percentage is outside the measurable range (less than 5 % or greater than 50 %).	Repeat the measurement barefoot or, if necessary, moisten the soles of your feet slightly.

Display	Cause	Solution
Lo	The scale batteries are almost flat.	Replace the batteries of scale.
Err 2	Scale zero setting is incorrect.	Wait until the scale switches itself off. Now correctly activate scale, wait for "0.0 lb" to appear and repeat measurement.
8888	Self test.	Place scale on an even, hard surface and wait for "0.0 lb" to appear.

11. Specifications

Batteries	3 x AAA 1.5V batteries
Weight Limits	11 lb to 330 lb (5 kg to 149.7 kg/11 lb to 23 st:8.7 lb)
Working environment	5 °C to 40 °C (41 °F to 104 °F), <= 90% RH, 80 kPa to 106 kPa
Storage environment	-20 °C to + 60 °C (-4 °F to 140 °F), <= 93% RH, 50 kPa to 106 kPa
Protection against ingress of water	IP21

CLASSIFICATION

1. Internally powered equipment;
2. Type BF applied part;
3. IP21;
4. Not intended to be sterilization or disinfection;
5. Not AP / APG equipment;
6. Mode of operation: continuous;

12. FCC Information

IMPORTANT INFORMATION REQUIRED BY THE FCC

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

13. Warranty

Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer glass body analysis scale, Model BG 40, excluding the battery, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use

and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer glass body analysis scale, Model BG 40, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at **1-800-536-0366** or at **info@beurer.com** to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Manufactured for:
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009

www.beurer.com

Questions or comments? Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com

Made in China.

CONTENIDO

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD .	13	8. Otras funciones	20
2. Introducción.....	14	9. Cuidado y mantenimiento	20
3. Partes y controles.....	15	10. Guía para resolución de problemas.....	21
4. Uso inicial	16	11. Especificaciones	21
5. Introducción de la información del usuario.....	16	12. Información de la FCC	22
6. Cómo hacer mediciones	17	13. Garantía	22
7. Evaluación de resultados	18		

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame a servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Beurer. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire.

Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios y tenga en cuenta la información que contienen.

Saludos cordiales,
Su equipo de Beurer

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Signos y símbolos

En este manual se utilizan los signos de seguridad que se indican a continuación.

LEA CON ATENCIÓN Y ENTIENDA TODO ESTE MANUAL, INCLUIDAS LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

	ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.
	PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
AVISO		AVISO se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.
		Tenga en cuenta las instrucciones de uso
		Pieza de aplicación tipo BF
IP 21		Protección contra la entrada de agua

	Eliminación de residuos según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).
	Fabricante

NO DIAGNOSTIQUE NI TRATE NINGÚN PROBLEMA MÉDICO.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves:

- Las personas con implantes médicos (p. ej., marcapasos) no deben usar esta báscula, ya que podría afectar su funcionamiento.
- No use la báscula durante el embarazo.
- Para evitar las caídas, no se suba a la báscula con los pies mojados o si la superficie de la báscula está húmeda.



PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de lesiones personales :

- El dispositivo es solo para uso particular y no debe usarse con fines médicos ni comerciales.
- Coloque la báscula sobre una superficie dura, plana y nivelada; es fundamental que la superficie sea dura para obtener mediciones exactas.
- Proteja el dispositivo contra golpes, humedad, polvo, productos químicos, cambios de temperatura grandes y fuentes de calor cercanas (hornos, estufas).

AVISO: Para reducir el riesgo de daño al producto o a la propiedad:

- Este dispositivo debe limpiarse de vez en cuando. No utilice ningún producto limpiador abrasivo ni sumerja el dispositivo en agua.
- Es normal que se produzcan variaciones en las mediciones, ya que la báscula no se ha calibrado para usarse en un entorno médico profesional.
- No permita que ningún líquido entre en contacto con la báscula. No sumerja nunca la báscula en agua. No la enjuague nunca con agua corriente.
- No ponga ningún objeto sobre la báscula cuando no la esté usando.
- Proteja el dispositivo de los golpes, humedad, polvo, productos químicos, cambios de temperatura considerables y fuentes de calor (hornos, estufas) cercanas.
- No presione los botones con violencia ni con objetos punzantes.
- No exponga la báscula a temperaturas altas ni a campos electromagnéticos fuertes.
- La báscula tiene capacidad de 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb). Los resultados de la masa corporal y la masa ósea se muestran en incrementos de 100 g (0.2 lb).
- Las mediciones del porcentaje de grasa corporal, agua corporal y músculo se muestran en incrementos del 0.1 %.
- Las necesidades de calorías se indican en incrementos de 1 kcal.
- La báscula está ajustada en fábrica para pesar y medir en libras (lb). Consulte las instrucciones para cambiar la medición a kilogramos o *stones*.
- Solamente puede hacer reparaciones el servicio al cliente de Beurer.

2. Introducción

La báscula digital de análisis corporal se ha diseñado para medir el peso corporal y ofrecer análisis de los datos de su estado físico. Esta unidad es solo para uso doméstico. Además de medir el peso corporal, la báscula también incluye las siguientes funciones y características:

- Porcentaje de grasa corporal
- Contenido de agua corporal
- Porcentaje muscular
- Masa ósea
- Índice metabólico basal e índice metabólico activo
- Cambio de unidades entre kilogramos (kg), libras (lb) y stones (st)
- Interpretación del porcentaje de grasa corporal

- Apagado automático
- Indicador de baterías bajas

Esta báscula funciona según el principio de análisis de impedancia bioeléctrica (AIB). Esto implica el cálculo rápido de la composición corporal mediante una corriente eléctrica inócua que ni siquiera se nota.

Cuando se evalúa la medición de la resistencia eléctrica (impedancia) junto con otros datos (edad, estatura, sexo y grado de actividad), se pueden calcular el porcentaje de grasa corporal y otras variables del cuerpo. El tejido muscular y el agua son buenos conductores de la electricidad y, por lo tanto, tienen menor resistencia. Por el contrario, los huesos y el tejido graso presentan baja conductividad debido a su elevada resistencia.

Los valores calculados solo se aproximan a los valores reales del cuerpo. Únicamente un médico puede determinar con exactitud la grasa corporal, el agua corporal, el porcentaje muscular y la estructura ósea con métodos médicos.

Sugerencias:

- Si es posible, pésele siempre a la misma hora todos los días (es ideal hacerlo en las mañanas) después de ir al baño, cuando tenga el estómago vacío y con la menor cantidad de ropa posible, para obtener resultados comparables y consistentes.
- El porcentaje de grasa corporal solo puede calcularse descalzo; las plantas de los pies pueden humedecerse ligeramente si es necesario. Los resultados pueden no ser satisfactorios si las plantas de los pies están completamente secas o tienen piel callosa, ya que esto da como resultado baja conductividad.
- Párese en posición erguida e inmóvil cuando se pesa.
- Espere unas horas después de haber realizado un esfuerzo físico importante.
- Espere unos 15 minutos después de despertar para que el contenido de agua del cuerpo pueda normalizarse.
- Recuerde que solo las tendencias a largo plazo son importantes. Las desviaciones breves del peso a lo largo de unos días se deben normalmente a la pérdida de líquidos; sin embargo, el agua corporal juega un papel importante en cuanto al bienestar.

Limitaciones

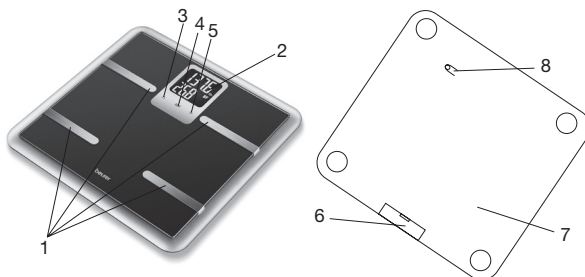
Cuando se calcula la grasa corporal y valores adicionales, pueden aparecer resultados divergentes e inesperados en:

- Niños menores de 10 años
- Deportistas de alto rendimiento y fisicoculturistas
- Mujeres embarazadas
- Personas con fiebre, personas sometidas a diálisis, personas que muestran síntomas de edema y personas que sufren osteoporosis
- Personas que toman medicamentos cardiovasculares (que afectan el corazón y el sistema vascular)
- Personas que toman medicamentos vasodilatadores o vasoconstrictores
- Personas con desviaciones anatómicas importantes en sus piernas en comparación con su estatura total (longitud de las piernas considerablemente menor o mayor).



3. Partes y controles

1. Electrodo
2. Pantalla LCD
3. Botón Arriba (▲)
4. Botón SET
5. Botón Abajo (▼)
6. Compartimiento de las baterías (en la parte posterior)
7. Parte posterior de la báscula
8. Botón selector de unidad



4. Uso inicial

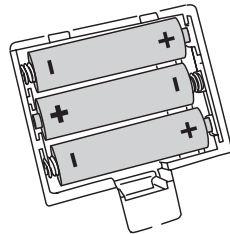
Precauciones de seguridad en el manejo de la batería

- Use solo el tamaño y tipo de baterías que se especifican.
- Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando instale las baterías. Las baterías colocadas con la polaridad invertida pueden dañar el dispositivo.
- No combine tipos distintos de baterías (por ejemplo, alcalinas con carbono-zinc o recargables) ni baterías usadas con baterías nuevas. Cuando sustituya las baterías, sustitúyalas todas al mismo tiempo.
- Si las baterías del dispositivo están agotadas o el dispositivo no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, retire las baterías para evitar daños o lesiones por un posible derrame de las baterías.
- No intente recargar baterías que no estén diseñadas para ser recargadas; se pueden sobrecalentar y romper (siga las instrucciones del fabricante de la batería).
- No arroje las baterías al fuego, ya que podrían explotar o derramarse.
- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Retire las baterías descargadas del producto y deseche/recicle siguiendo la legislación aplicable.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños y las mascotas. Las baterías pueden ser dañinas en caso de ingestión. Si un niño o una mascota llegan a ingerir una batería, busque atención médica de inmediato.

Inserción de las baterías

Este producto requiere tres baterías AAA de 1.5 V (se incluyen en el envío).

Quite la tira plástica aisladora de las baterías, tirando de ella desde la tapa del compartimiento de baterías. Si la báscula no funciona, retire las baterías y vuelva a colocarlas. Asegúrese de que la polaridad sea la correcta.



Cómo cambiar la unidad de peso

La báscula está ajustada en fábrica para pesar en libras (lb). Para cambiar la unidad de peso, aplique presión brevemente con su pie en la superficie superior durante 1 a 2 segundos. Espere hasta que aparezca “lb” en la pantalla. Presione el botón selector de unidad que está en la parte posterior de la báscula hasta que aparezca en la pantalla de cristal líquido (LCD) la unidad de peso deseada (“kg” para kilogramos o “st” para stones).

Colocación de la báscula

Coloque la báscula sobre una superficie dura y plana, sin alfombra ni tapete; es necesario que la superficie sea dura para obtener mediciones exactas.

5. Introducción de la información del usuario

Para calcular su porcentaje de grasa corporal y otros valores, debe guardar su información personal de usuario. La báscula puede almacenar diez usuarios diferentes, lo que permite que usted y los integrantes de su familia guarden y tengan acceso a cada configuración personal.

1. Con la báscula sobre una superficie dura y plana, enciéndala aplicando presión brevemente con su pie en la superficie (aprox. 1 a 2 segundos). Espere a que aparezca “0.0” y la unidad de medición elegida en la pantalla de cristal líquido (LCD).
2. Presione el botón SET. En la pantalla destella el primer espacio de la memoria.
3. Presione el botón ▲/▼ hasta seleccionar el espacio de memoria deseado y confirme presionando el botón SET.
4. Ahora puede hacer los ajustes siguientes.

Información del usuario	Valores de ajuste
Usuarios/personas	1 a 10
Estatura	3' 3.5" a 7' 2.5" (100 a 220 cm)
Edad	10 a 100 años
Género	Hombre (♂), Mujer (♀)
Nivel de actividad	1 a 5

Niveles de actividad

Seleccione el nivel de actividad que refleje mejor su estilo de vida.

Nivel de actividad	Actividad física
1	Ninguna
2	Baja: Pequeña cantidad de esfuerzo físico ligero (por ejemplo: salir a caminar, tareas sencillas de jardinería, gimnasia simple)
3	Media: Esfuerzo físico al menos 2 a 4 veces por semana, 30 minutos cada vez
4	Alta: Esfuerzo físico al menos 4 a 6 veces por semana, 30 minutos cada vez
5	Muy alta: Esfuerzo físico intenso, entrenamiento o trabajo físico duro al menos 1 hora todos los días

- 1. Para cambiar los valores presione el botón ▲ o el botón ▼, o presione y retenga para recorrer las opciones rápidamente.
- 2. Para confirmar las entradas, presione el botón SET.
- 3. Una vez establecidos los valores, aparece en la pantalla “0.0 lb” (Fig.2).
- 4. Ahora párese sobre la báscula descalzo mientras se lee “0.0 lb”.
- 5. Después de mostrar su peso, grasa corporal (BF), agua, porcentaje muscular, masa ósea, IMB e IMA.



Fig. 2

NOTA: Su peso medido se ha asignado ahora a su usuario seleccionado y se ha guardado.

6. Cómo hacer mediciones

Medición del peso y realización de diagnósticos

NOTA: Evite que sus pies, piernas, pantorrillas o muslos se toquen entre sí. De lo contrario, no se podrá hacer la medición correctamente. Los resultados de las mediciones también serán incorrectos si lleva calcetas.

- 1. Encienda la báscula y espere a que aparezca “0.0 lb”.
- 2. Seleccione el espacio de memoria que desee presionando los botones ▲ o ▼.
- 3. Suba a la báscula descalzo y manténgase inmóvil, con su peso distribuido igualmente sobre ambos conjuntos de sensores.

Primero se muestra el peso. Si está descalzo, el diagnóstico AIB también se mostrará del siguiente modo. Si se ha asignado un usuario, se muestra brevemente el número de usuario (por ejemplo, P-1). Después aparecen los valores siguientes:

- 1. Peso
- 2. Porcentaje de grasa corporal e interpretación de la misma (BF)
- 3. Agua corporal en % ≈
- 4. Porcentaje muscular en % ⇄
- 5. Masa ósea ≈
- 6. Índice metabólico basal (IMB) en kcal
- 7. Índice metabólico activo (IMA) en kcal 

Medición de peso únicamente

Dé un golpe a la báscula: aparecerá primero “8888” (Fig.1) y después “0.0 lb”. Suba a la báscula con zapatos. Manténgase inmóvil, con su peso distribuido igualmente sobre ambos pies, hasta que se muestre el peso.



Fig. 1



Fig. 2

NOTA: El diagnóstico AIB no puede calcularse cuando lleva zapatos.

La báscula se apagará sola después de unos 10 segundos.

7. Evaluación de resultados

Porcentaje de grasa corporal

Los porcentajes de grasa corporal siguientes son solo una pauta; para obtener mayor información, consulte a su médico.

Hombre —  +

Edad	Bajo	Conversación	Alto	Muy alto
10 – 14	< 11 %	11 – 16 %	16.1 – 21 %	> 21.1 %
15 – 19	< 12 %	12 – 17 %	17.1 – 22 %	> 22.1 %
20 – 29	< 13 %	13 – 18 %	18.1 – 23 %	> 23.1 %
30 – 39	< 14 %	14 – 19 %	19.1 – 24 %	> 24.1 %
40 – 49	< 15 %	15 – 20 %	20.1 – 25 %	> 25.1 %
50 – 59	< 16 %	16 – 21 %	21.1 – 26 %	> 26.1 %
60 – 69	< 17 %	17 – 22 %	22.1 – 27 %	> 27.1 %
70 – 100	< 18 %	18 – 23 %	23.1 – 28 %	> 28.1 %

Mujer —  +

Edad	Bajo	Conversación	Alto	Muy alto
10 – 14	< 16 %	16 – 21 %	21.1 – 26 %	> 26.1 %
15 – 19	< 17 %	17 – 22 %	22.1 – 27 %	> 27.1 %
20 – 29	< 18 %	18 – 23 %	23.1 – 28 %	> 28.1 %
30 – 39	< 19 %	19 – 24 %	24.1 – 29 %	> 29.1 %
40 – 49	< 20 %	20 – 25 %	25.1 – 30 %	> 30.1 %
50 – 59	< 21 %	21 – 26 %	26.1 – 31 %	> 31.1 %
60 – 69	< 22 %	22 – 27 %	27.1 – 32 %	> 32.1 %
70 – 100	< 23 %	23 – 28 %	28.1 – 33 %	> 33.1 %

Los atletas normalmente tienen valores menores. Según el deporte que se practique, la intensidad del entrenamiento y la constitución física, los resultados pueden incluso ser menores que los valores estándar establecidos. Sin embargo, tenga en cuenta que podría existir un riesgo para salud en caso de valores sumamente bajos.

Contenido de agua corporal

El contenido de agua corporal en % está normalmente dentro de los siguientes rangos:

Hombre

Edad	Deficiente	Bueno	Muy bueno
10 – 100	< 50%	50 – 65%	> 65%

Mujer

Edad	Deficiente	Bueno	Muy bueno
10 – 100	< 45%	45 – 60%	> 60%

La grasa corporal contiene relativamente poca agua; por lo tanto, el contenido de agua corporal puede estar debajo de los valores estándar en personas con alto porcentaje de grasa corporal. Por otra parte, algunos atletas pueden sobrepasar los valores estándar debido a que tienen bajos niveles de grasa y alto porcentaje muscular.

El cálculo de agua corporal realizado mediante esta báscula no es apto para obtener conclusiones médicas, como en el caso de la retención de agua relacionada con la edad. Consulte a su médico si es necesario. Generalmente es deseable un contenido de agua corporal alto.

Porcentaje muscular

El porcentaje muscular está normalmente dentro de los siguientes rangos:

Hombre

Edad	Bajo	Conversación	Alto
10 – 14	< 44%	44 – 57%	> 57%
15 – 19	< 43%	43 – 56%	> 56%
20 – 29	< 42%	42 – 54%	> 54%
30 – 39	< 41%	41 – 52%	> 52%
40 – 49	< 40%	40 – 50%	> 50%
50 – 59	< 39%	39 – 48%	> 48%
60 – 69	< 38%	38 – 47%	> 47%
70 – 100	< 37%	37 – 46%	> 46%

Mujer

Edad	Bajo	Conversación	Alto
10 – 14	< 36%	36 – 43%	> 43%
15 – 19	< 35%	35 – 41%	> 41%
20 – 29	< 34%	34 – 39%	> 39%
30 – 39	< 33%	33 – 38%	> 38%
40 – 49	< 31%	31 – 36%	> 36%
50 – 59	< 29%	29 – 34%	> 34%
60 – 69	< 28%	28 – 33 %	> 33%
70 – 100	< 27%	27 – 32 %	> 32%

Masa ósea

Igual que el resto de nuestro cuerpo, los huesos están sujetos a los procesos naturales de crecimiento, reducción y envejecimiento. La masa ósea aumenta rápidamente durante la niñez y alcanza su máximo entre los 30 y 40 años. A medida que envejecemos, nuestra masa ósea comienza a disminuir. Usted puede combatir esta reducción hasta cierto punto con la ayuda de una dieta saludable (en particular, calcio y vitamina D) y ejercicio físico habitual. La estabilidad del sistema esquelético puede aumentarse por medio del fortalecimiento muscular. Tenga en cuenta que esta báscula no mide el contenido de calcio de los huesos, sino que calcula el peso de todos los componentes que constituyen los huesos (materia orgánica, materia inorgánica y agua). Es muy difícil influir sobre la masa ósea, aunque esta de hecho fluctúa dentro del ámbito de los factores influyentes (peso, estatura, edad, género). No existen pautas ni recomendaciones reconocidas.

IMPORTANTE:

No confunda la masa ósea con la densidad ósea.

La densidad ósea puede determinarse únicamente por medio de un examen médico, por lo que usted no puede sacar conclusiones sobre los cambios en los huesos y la dureza ósea (por ejemplo, osteoporosis) mediante el uso de esta báscula.

IMB

El índice metabólico basal (IMB) es la cantidad de energía que requiere el cuerpo en reposo total para mantener sus funciones básicas. Este valor depende principalmente del peso, la estatura y la edad. Se muestra en kcal/día y se calcula mediante la ecuación científicamente reconocida de Harris-Benedict. Es la cantidad

de energía que su cuerpo requiere en todas las circunstancias y que debe volver a suministrársele en forma de alimentos. Si su entrada de energía está por debajo de este nivel a largo plazo, puede afectar su salud.

IMA

El índice metabólico activo (IMA) es la cantidad de energía que consume diariamente un cuerpo activo. La necesidad de energía de un individuo aumenta cuando aumenta el nivel de actividad física; la báscula calcula esto mediante el nivel de actividad (1 a 5) que se introdujo.

Para mantener el peso actual, la energía que el cuerpo usa debe reemplazarse en forma de alimentos y bebidas. Si se toma menos energía que la que se usa durante un período largo de tiempo, el cuerpo toma la diferencia de sus depósitos de grasa, con el resultado de una disminución de peso. Por otra parte, si la cantidad de energía que se toma sobrepasa el índice metabólico activo (IMA) calculado durante un período más prolongado, el cuerpo no puede quemar el exceso de energía. El exceso se almacena en el cuerpo en forma de grasa, lo que lleva a un aumento de peso.

Resultados a lo largo del tiempo

NOTA: Solo las tendencias a largo plazo son importantes. Las desviaciones breves en el peso en unos cuantos días generalmente se deben a pérdida de líquidos.

La interpretación de estos resultados se basa en los cambios del peso corporal total, porcentaje de grasa corporal, agua corporal y contenido muscular, así como la duración del período en el que se producen estos cambios. Los cambios rápidos que ocurren en a lo largo de unos pocos días se consideran separadamente de los cambios de mediano plazo (a lo largo de semanas) y de los cambios de largo plazo (meses). Una regla básica es que los cambios de corto plazo en el peso representan casi exclusivamente cambios en el contenido de agua, mientras que los cambios de mediano y largo plazo pueden involucrar los porcentajes de grasa y muscular.

- Si experimenta una pérdida de peso de corto plazo pero su porcentaje de grasa corporal aumenta o permanece igual, significa que solo ha perdido agua, como puede ocurrir después de una sesión de entrenamiento, una visita a una sauna o una dieta dirigida solo a la pérdida de peso rápida.
- Por otra parte, si su peso aumenta en el mediano plazo y el porcentaje de grasa corporal disminuye o permanece igual, significa que puede haber acumulado una masa muscular valiosa.
- Si su peso y porcentaje de grasa corporal disminuyen al mismo tiempo, significa que su dieta está funcionando: usted está perdiendo masa grasa.
- Idealmente, debe acompañar su dieta con actividad física, entrenamiento o fortalecimiento muscular. Esto le permite aumentar su porcentaje muscular en el mediano plazo.
- No se deben sumar los porcentajes de grasa corporal, de agua corporal y muscular, ya que el tejido muscular también contiene componentes hechos de agua corporal.

8. Otras funciones

Reemplazo de las baterías.

La báscula está equipada con un indicador de baterías bajas. Si las baterías están descargadas, aparecerá "Lo" en la pantalla de cristal líquido (LCD) y la báscula se apagará automáticamente. En ese caso, reemplace las baterías por tres nuevas baterías de tamaño "AAA".

9. Cuidado y mantenimiento

Limpie la báscula periódicamente con un paño húmedo y, si es necesario, una pequeña cantidad de detergente suave.

IMPORTANTE:

- ¡No use agentes de limpieza ni solventes agresivos!
- ¡No sumerja nunca el dispositivo en agua!
- ¡No lave el dispositivo en una máquina lavaplatos!

Desecho:

No deseche aparatos eléctricos en la basura normal no clasificada y utilice instalaciones de recolección aparte. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

- Si los aparatos eléctricos se desechan en rellenos sanitarios, es posible que haya sustancias peligrosas que se filtren hasta llegar a aguas subterráneas y que entren en la cadena alimentaria, poniendo en riesgo su salud y bienestar.
- El aparato no es adecuado para usarse en presencia de mezclas anestésicas inflamables con aire u oxígeno u óxido nitroso.
- El aparato no necesita ser calibrado.
- El aparato no contiene piezas a las que el usuario pueda dar servicio.
- No se permite ninguna modificación de este equipo.
- El usuario debe comprobar que el equipo funciona de manera segura y ver que está en condiciones de operar adecuadamente antes de utilizarlo.
- El fabricante suministrará los diagramas de circuito, listas de partes componentes, descripciones e instrucciones de calibración para ayudar al PERSONAL DE SERVICIO a reparar las piezas.

10. Guía para resolución de problemas

Si la báscula encuentra un error durante la medición, en la pantalla se muestra lo siguiente:

Pantalla	Causa	Solución
Solo se visualiza el peso; no se muestran valores de diagnóstico.	La persona no está de pie descalzo en la escala.	Repita la medición descalzo o con las plantas de los pies ligeramente humedecidas si es necesario.
Err 1	Se ha excedido la capacidad máxima de carga de 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb).	La carga no debe superar 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb).
	El porcentaje de grasa está fuera del rango cuantificable (menor de 5 % o mayor de 50 %).	Repita la medición descalzo o con las plantas de los pies ligeramente humedecidas si es necesario.
Lo	Las baterías de la báscula están casi agotadas.	Reemplace las baterías.
Err 2	El ajuste a cero de la báscula es incorrecto.	Espere hasta que la báscula se apague sola. A continuación, active correctamente la báscula, espere a que aparezca "0.0 lb" y repita la medición.
8888	Autocomprobación.	Coloque la báscula sobre una superficie plana y dura y espere a que aparezca "0.0 lb".

11. Especificaciones

Baterías	3 baterías AAA de 1.5 V
Límites de peso	5 kg a 149.7 kg (11 lb a 330 lb/11 lb a 23 st/8.7 lb)
Entorno de uso	De 5 °C a 40 °C (41 °F a 104 °F) <= 90 % HR, 80 kPa a 106 kPa
Entorno de almacenamiento	De -20 °C a 60 °C (-4 °F a 140 °F) <= 93% HR, 50 kPa a 106 kPa
Protección contra la prenetación de agua	IP21

CLASIFICACIÓN

1. Equipo energizado internamente
2. Parte de aplicación tipo BF
3. IP21;
4. No diseñado para esterilizarse o desinfectarse
5. No es equipo AP o APG
6. Modo de operación: continua

12. Información de la FCC

INFORMACIÓN IMPORTANTE REQUERIDA POR LA FCC

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente a donde está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

13. Garantía

Garantía limitada de por vida de la compra original

Se garantiza que su báscula de análisis corporal de vidrio Beurer, modelo BG 40, excluidas las baterías, está libre de defectos de materiales y mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio indicados. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas o futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos la báscula de análisis corporal de vidrio Beurer, modelo BG 40, sin cargo adicional, en relación con toda pieza o piezas cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente **llamando al 1-800-536-0366 o escribiendo a info@beurer.com** para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe por correo, a su cargo, el producto en su empaque original con el comprobante de compra y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo, así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no están cubiertos por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN LIMITARSE A

ELLAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor subsiguiente del producto a un vendedor minorista o el comprador remoto, a obligar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet y/o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Para obtener más información relacionada con nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visite: www.beurer.com.

Fabricado por:
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009 - Estados Unidos
www.beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com.

Hecho en China.

TABLE DES MATIÈRES

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ	24	8. Autres fonctions	31
2. Introduction	25	9. Entretien et maintenance	31
3. Pièces et contrôles	27	10. Guide de dépannage	32
4. Utilisation initiale	27	11. Spécifications	32
5. Entrée des données d'utilisateur	27	12. Renseignements relatifs à la FCC	33
6. Prise de mesures	28	13. Garantie	33
7. Évaluation des résultats	29		

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR Y FAIRE RÉFÉRENCE ULTÉRIEUREMENT

Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Reportez-vous à la garantie pour le service à contacter pour les réparations.

Cher client,

Merci d'avoir choisi ce produit Beurer. Notre nom est synonyme de haute qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de pesée, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de ventilation.

Veuillez lire ces instructions complètement et attentivement avant d'utiliser ce produit, et conservez-les pour y faire référence ultérieurement. Veillez à ce qu'il soit accessible aux autres utilisateurs et observez ses instructions.

Cordialement,
Votre équipe Beurer

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

Signes et symboles

Les signes suivants figurent dans la Section Sécurité (page 24) et dans ce manuel à la page 24.

LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET POUR ASSURER UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

	AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une issue fatale ou de graves blessures.
	ATTENTION	ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.
	AVIS	AVIS désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.
		Respectez les consignes du mode d'emploi
		Appareil de type BF

IP 21	Protection contre la pénétration de l'eau
	Élimination conformément à la directive européenne 2002/96/CE - DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques
	Fabricant

NON DESTINÉ AUX DIAGNOSTICS OU AU TRAITEMENT D'UNE MALADIE.



AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque de graves blessures :

- Ce pèse-personne ne doit pas être utilisé par des personnes portant des implants médicaux (par exemple des stimulateurs cardiaques), car cela peut compromettre leurs fonctionnalités.
- N'utilisez pas le pèse-personne pendant la grossesse.
- Pour éviter les chutes, ne montez pas sur le pèse-personne avec des pieds humides ou lorsque la surface du pèse-personne est trempée.



ATTENTION - Pour réduire le risque de blessures :

- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique, et ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou commerciales.
- Placez le pèse-personne sur une surface dure, plane et à niveau; une surface dure est cruciale pour obtenir des mesures précises.
- Protégez l'appareil des impacts, de l'humidité, de la poussière, des produits chimiques, des grandes fluctuations de température et des sources de chaleur avoisinantes (fours, appareils de chauffage).

AVIS - Pour réduire les risques de dommages au produit et/ou à d'autres biens :

- Cet appareil doit être régulièrement nettoyé. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs et n'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Les variations de mesure sont normales, car ce pèse-personne n'est pas calibré pour une utilisation dans un environnement médical professionnel.
- Assurez-vous qu'aucun liquide n'entre en contact avec le pèse-personne. N'immergez jamais le pèse-personne dans l'eau. Ne rincez jamais à l'eau courante.
- Ne placez pas d'objets sur le pèse-personne lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Protégez l'appareil des impacts, de l'humidité, de la poussière, des produits chimiques, des grandes fluctuations de température et des sources de chaleur avoisinantes (fours, appareils de chauffage).
- N'exercez pas de pression excessive sur les boutons ou avec des objets pointus.
- N'exposez pas le pèse-personne à des températures élevées ou à de puissants champs électromagnétiques.
- La capacité du pèse-personne est de 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb). Les résultats du poids et de la masse osseuse s'affichent par paliers de 0,2 lb (100 g).
- Les mesures de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle sont présentées par paliers de 0,1%.
- Les spécifications caloriques sont indiquées par paliers de 1 Kcal.
- Ce pèse-personne est réglé en usine pour peser et mesurer en « livres ». Reportez-vous aux instructions pour effectuer les mesures en kg ou stones.
- Les réparations doivent uniquement être effectuées par le service clientèle de Beurer.

2. Introduction

Ce pèse-personne d'analyse corporelle numérique est destiné à la mesure du poids corporel et à la fourniture d'une analyse de vos données personnelles de forme physique. Il est destiné exclusivement à un usage domestique. Outre la mesure du poids corporel, ce pèse-personne inclut également les fonctionnalités suivantes :

- Pourcentage de graisse corporelle
- Pourcentage d'eau corporelle
- Pourcentage musculaire
- Masse osseuse
- Métabolisme de base et métabolisme actif
- Alterne entre kilogrammes (kg), livres (lb) et stones (st)
- Interprétation du pourcentage de graisse corporelle
- Arrêt automatique
- Indicateur de faible niveau de charge de pile

Ce pèse-personne applique le principe de fonctionnement d'analyse d'impédance bioélectrique (A.I.B.). Cela implique un calcul rapide du contenu corporel en utilisant un courant électrique inoffensif et imperceptible.

Lorsque la mesure de la résistance électrique (impédance) est analysée avec d'autres données (âge, taille, sexe et niveau d'activité), le pourcentage de graisse corporelle et d'autres variables corporelles peuvent être calculés. Les tissus musculaires et l'eau sont conducteurs et présentent donc une faible résistance. Par opposition, les os et les tissus adipeux présentent une faible conductivité en raison de niveaux de résistance très élevés.

Les valeurs calculées ne représentent qu'une approximation des valeurs réelles de votre corps. Seul un médecin peut précisément déterminer le pourcentage de graisse corporelle, d'eau corporelle, de muscles et la structure osseuse en utilisant des méthodes médicales.

Conseils :

- Si possible, pesez-vous à la même heure chaque jour (idéalement le matin), après être allé aux toilettes, l'estomac vide et avec le moins de vêtements que possible, de manière à obtenir des résultats cohérents et comparables.
- Le pourcentage de graisse corporelle peut uniquement être calculé lorsque vous êtes pieds nus; la plante des pieds peut être légèrement humide, le cas échéant. Les résultats peuvent être insatisfaisants si la plante des pieds est très sèche ou présente d'importantes callosités, car cela entraîne une faible conductivité.
- Tenez-vous droit et immobile pendant la pesée.
- Attendez quelques heures après une activité physique significative.
- Attendez environ 15 minutes après le réveil afin que la teneur en eau de votre corps puisse se stabiliser.
- Souvenez-vous que seules les tendances à long terme sont significatives. De brèves variations de poids en quelques jours sont normalement dues à des pertes de liquides; cependant, l'eau du corps joue un rôle important en termes de bien-être.

Restrictions

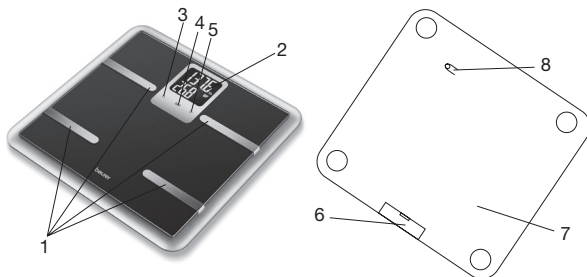
Lors du calcul de la graisse corporelle et d'autres valeurs, des résultats variables et inattendus peuvent être obtenus dans les cas suivants :

- Enfants de moins de 10 ans
- Athlètes et culturistes
- Femmes enceintes
- Personnes présentant de la fièvre, étant sous dialyse, présentant des symptômes d'œdème et personnes souffrant d'ostéoporose
- Personnes prenant des médicaments cardio-vasculaires (pour des affections cardiaques et du système vasculaire)
- Personnes prenant des médicaments vasodilatateurs et vasoconstricteurs
- Personnes présentant des déviations anatomiques significatives au niveau de leurs jambes par comparaison à leur taille corporelle globale (longueur de jambes largement inférieure ou supérieure aux valeurs habituellement observées).



3. Pièces et contrôles

1. Électrodes
2. Affichage LCD
3. Bouton vers le haut (▲)
4. Bouton SET (régler)
5. Bouton vers le bas (▼)
6. Compartiment de piles (à l'arrière)
7. Arrière du pèse-personne
8. Bouton de sélection de l'unité



4. Utilisation initiale

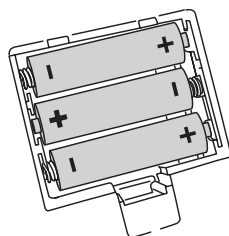
Précautions de sécurité applicables aux piles

- Utilisez uniquement des piles de la taille et du type spécifiés.
- Observez la polarité lors de l'installation des piles. Les piles inversées peuvent endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, piles alcalines et piles de type carbone-zinc, ou piles rechargeables) ou d'anciennes piles avec de nouvelles piles. Remplacez toujours toutes les piles simultanément.
- Si les piles de l'appareil sont épuisées ou si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les blessures ou dommages matériels pouvant être causés par une éventuelle fuite de la pile.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables, elles pourraient surchauffer et se rompre (suivez les instructions du fabricant des piles.)
- Ne jetez pas les piles au feu, elles pourraient exploser ou fuir.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
- Retirez les piles déchargées du produit et mettez-les au rebut conformément à la réglementation applicable.
- Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux. Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées. Si un enfant ou un animal avale une pile, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.

Insertion des piles

Ce produit nécessite 3 piles AAA 1,5 V (incluses).

Retirez la bande isolante en plastique des piles en la tirant hors du couvercle du compartiment des piles. Si le pèse-personne ne fonctionne pas, retirez entièrement les piles et insérez-les de nouveau en vérifiant la polarité.



Changement de l'unité de poids

Le pèse-personne est réglé en usine pour peser en livres (lb). Allumez le pèse-personne en appliquant une brève pression sur sa surface supérieure avec votre pied pendant 1 à 2 secondes. Attendez l'affichage de l'indication « lb ». Appuyez sur le bouton Sélecteur de l'unité à l'arrière du pèse-personne jusqu'à ce que l'unité de poids souhaitée apparaisse sur l'affichage ACL (« kg » pour kilogrammes ou « st » pour stones).

Positionnement du pèse-personne

Placez le pèse-personne sur une surface dure, plane, sans tapis ni moquette; l'utilisation d'une surface dure est nécessaire pour garantir des mesures précises.

5. Entrée des données d'utilisateur

Pour calculer votre pourcentage de graisse corporelle et d'autres valeurs, vous devez enregistrer vos données personnelles d'utilisateur. Le pèse-personne peut stocker les valeurs de 10 utilisateurs distincts, pour vous permettre ainsi qu'à tous les membres de votre famille d'accéder à des paramètres individuels et personnalisés.

1. Le pèse-personne étant posé sur une surface dure et plane, allumez-le en appliquant une brève pression sur sa surface avec votre pied (environ 1 à 2 secondes). Attendez l'affichage de « 0.0 » et de l'unité de mesure sélectionnée sur l'écran ACL.
2. Appuyez sur le bouton SET. Le premier espace mémoire clignote sur l'affichage.

3. Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner l'espace mémoire souhaité et confirmez en appuyant sur le bouton SET.

4. Vous pouvez maintenant effectuer les réglages suivants :

Données utilisateur	Valeurs utilisées
Utilisateurs/personnes	1 à 10
Taille	3 pieds 3,5 pouces à 7 pieds 2,5 pouces (100 à 220 cm)
Âge	10 à 100 ans
Sexe	Mâle (♂), Femelle (♀)
Niveau d'activité	1 à 5

Niveaux d'activité

Sélectionnez un niveau d'activité correspondant le mieux à votre style de vie.

Niveau d'activité	Activité physique
1	Aucune
2	Faible Légère activité physique (par exemple marche, jardinage facile, gymnastique simple)
3	Modérée : Activité physique au moins 2 à 4 fois par semaine, d'une durée de 30 minutes
4	Élevée : Activité physique au moins 4 à 6 fois par semaine, d'une durée de 30 minutes
5	Très élevée : Activité physique intensive, entraînement ou travail physique intense au moins 1 heure par jour

1. Modifiez les valeurs en appuyant sur le bouton ▲ ou sur le bouton ▼, ou maintenez une pression pour faire défiler rapidement les options.
2. Confirmez les entrées en appuyant sur le bouton SET.
3. Une fois que les valeurs ont été définies, « 0.0 lb » s'affiche.
4. Tenez-vous maintenant sur le pèse-personne, pieds nus, jusqu'à ce que « 0.0 lb » s'affiche.
5. Après l'affichage de votre poids, votre indice de masse corporelle, vos pourcentages de graisse corporelle, d'eau, de muscles, votre masse osseuse, et vos métabolismes de base et actif s'affichent.

REMARQUE : Le poids mesuré a maintenant été attribué à l'utilisateur sélectionné, puis enregistré.

6. Prise de mesures

Pesée et diagnostics

REMARQUE : Évitez que vos pieds, vos jambes, vos mollets ou vos cuisses ne se touchent. Sinon, la mesure ne peut pas être correctement effectuée. Les résultats des mesures peuvent également être incorrects si vous portez des chaussettes.

1. Allumez le pèse-personne et attendez l'affichage de l'indication « 0.0 lb » (Fig.2).
2. Sélectionnez l'espace mémoire souhaité en appuyant sur les boutons ▲ ou ▼.
3. Montez sur le pèse-personne pieds nus et resté immobile en veillant à bien répartir votre poids sur les deux ensembles de capteurs.



Le poids s'affiche en premier. Si vous êtes pieds nus, le diagnostic A.I.B. (analyse d'impédance bioélectrique) s'affiche également. Si un utilisateur a été attribué, le numéro d'utilisateur s'affiche brièvement (par exemple, P-1); ensuite, les valeurs suivantes s'affichent :

1. Poids
2. Pourcentage de graisse corporelle avec interprétation (BF)
3. Pourcentage d'eau corporelle $\approx$
4. Pourcentage de muscle 
5. Masse osseuse 
6. Métabolisme de base en Kcal (BMR)
7. Métabolisme actif en Kcal (AMR) 

Mesure de poids uniquement

Appuyez fermement sur le pèse-personne; « 8888 » (Fig.1) s'affiche initialement, suivi de « 0.0 lb ». Montez sur le pèse-personne en portant des chaussures. Restez immobile, votre poids uniformément réparti sur les deux pieds, jusqu'à l'affichage de votre poids.



Fig. 1



Fig. 2

REMARQUE : Les diagnostics A.I.B. ne peuvent pas être calculés lorsque vous portez des chaussures.

Le pèse-personne s'arrête automatiquement après environ 10 secondes.

7. Évaluation des résultats

Pourcentage de graisse corporelle

Les pourcentages de graisse corporelle suivants ne sont qu'indicatifs; pour plus d'informations, consultez votre médecin.

Mâle — +

Âge	Faible	Normale	Élevée	Très élevée
10-14	<11 %	11-16 %	16,1-21 %	>21,1 %
15-19	<12 %	12-17 %	17,1-22 %	>22,1 %
20-29	<13 %	13-18 %	18,1-23 %	>23,1 %
30-39	<14 %	14-19 %	19,1-24 %	>24,1 %
40-49	<15 %	15-20 %	20,1-25 %	>25,1 %
50-59	<16 %	16-21 %	21,1-26 %	>26,1 %
60-69	<17 %	17-22 %	22,1-27 %	>27,1 %
70-100	<18 %	18-23 %	23,1-28 %	>28,1 %

Femme — +

Âge	Faible	Normale	Élevée	Très élevée
10-14	<16 %	16-21 %	21,1-26 %	>26,1 %
15-19	<17 %	17-22 %	22,1-27 %	>27,1 %
20-29	<18 %	18-23 %	23,1-28 %	>28,1 %
30-39	<19 %	19-24 %	24,1-29 %	>29,1 %
40-49	<20 %	20-25 %	25,1-30 %	>30,1 %
50-59	<21 %	21-26 %	26,1-31 %	>31,1 %
60-69	<22 %	22-27 %	27,1-32 %	>32,1 %
70-100	<23 %	23-28 %	28,1-33 %	>33,1 %

Les athlètes obtiennent généralement des valeurs inférieures. Selon le sport pratiqué, l'intensité de l'entraînement et la condition physique, les résultats peuvent être inférieurs aux valeurs standard indiquées. Il faut toutefois souligner que des valeurs extrêmement faibles peuvent signaler un état de santé préoccupant.

Eau corporelle

Le pourcentage d'eau corporelle se situe normalement dans les plages suivantes :

Mâle

Âge	Médiocre	Bon	Très bon
10-100	<50 %	50-65 %	>65 %

Femme

Âge	Médiocre	Bon	Très bon
10-100	<45 %	45-60 %	>60 %

La graisse corporelle contient relativement peu d'eau; par conséquent, le pourcentage d'eau corporelle peut être inférieur aux valeurs standard chez les personnes présentant un pourcentage de graisse corporelle élevée. D'autre part, certains athlètes peuvent dépasser les valeurs standard en raison de faibles niveaux de graisse et d'un pourcentage élevé de muscle.

Le calcul de l'eau corporelle effectuée à l'aide de ce pèse-personne ne convient pas pour tirer des conclusions médicales, comme dans le cas de rétention d'eau liée à l'âge. Consultez votre médecin lorsque cela est nécessaire. Un pourcentage élevé d'eau corporelle est généralement souhaitable.

Pourcentage de muscle

Le pourcentage de muscle se situe normalement dans les plages suivantes :

Mâle

Âge	Faible	Normal	Élevé
10-14	<44 %	44-57 %	>57 %
15-19	<43%	43-56 %	>56 %
20-29	<42 %	42-54 %	>54 %
30-39	<41 %	41-52 %	>52 %
40-49	<40 %	40-50 %	>50 %
50-59	<39 %	39-48 %	>48 %
60-69	<38 %	38-47 %	>47 %
70-100	<37 %	37-46 %	>46 %

Femme

Âge	Faible	Normal	Élevé
10-14	<36 %	36-43 %	>43 %
15-19	<35 %	35-41 %	>41 %
20-29	<34 %	34-39 %	>39 %
30-39	<33 %	33-38 %	>38 %
40-49	<31 %	31-36 %	>36 %
50-59	<29 %	29-34 %	>34 %
60-69	<28 %	28-33 %	>33 %
70-100	<27 %	27-32 %	>32 %

Masse osseuse

Comme le reste de notre corps, nos os sont soumis à des processus naturels de développement, de dégénérescence et de vieillissement. La masse osseuse augmente rapidement pendant l'enfance et atteint son pic entre 30 et 40 ans. Au fil du vieillissement, notre masse osseuse commence à diminuer. Vous pouvez combattre cette réduction jusqu'à un certain point en observant un régime alimentaire sain (particulièrement riche en calcium et en vitamine D) et en effectuant régulièrement de l'exercice physique. La stabilité du système squelettique peut être augmentée par des exercices musculaires. Notez que ce pèse-personne ne mesure pas le taux de calcium des os; il calcule plutôt le poids de tous les composants constituant les os (matière organique, matière inorganique et eau). Il est très difficile d'influencer la masse osseuse, bien qu'elle fluctue en fonction de certains facteurs (poids, taille, âge, sexe). Il n'y a pas de directives ou de recommandations reconnues.

IMPORTANT :

Ne confondez pas masse osseuse et densité osseuse.

La densité osseuse peut uniquement être déterminée par un examen médical, vous ne pouvez donc pas tirer de conclusions sur des modifications osseuses et la dureté osseuse (par exemple ostéoporose) à l'aide de ce pèse-personne.

Métabolisme de base (BMR)

Le métabolisme de base (BMR) est la quantité d'énergie requise par le corps au repos absolu pour maintenir ses fonctions de base. Cette valeur dépend principalement du poids, de la taille et de l'âge. Elle est indiquée en Kcal/jour et est calculée en utilisant l'équation Harris-Benedict scientifiquement reconnue. C'est la quantité d'énergie qui est requise par votre corps sous toute circonstance et doit être refournie au corps sous forme de nourriture. Si votre apport d'énergie est inférieur à ce niveau à long terme, cela peut affecter votre santé.

Métabolisme actif (AMR)

Le métabolisme actif (AMR) représente la quantité d'énergie qu'un corps consomme chaque jour dans son état actif. Les besoins d'énergie d'une personne augmentent lorsque son niveau d'activité physique augmente; le pèse-personne calcule cette valeur sur la base du niveau d'activité (1– 5) qui a été indiqué. Pour maintenir le poids actuel, l'énergie que le corps utilise doit être remplacée sous forme de nourriture et de boisson. Si l'apport d'énergie est inférieur à l'énergie utilisée sur une longue période, le corps puise la différence dans ses réserves de graisse, et une perte de poids en résulte. Cependant, si l'apport d'énergie est supérieur au métabolisme actif (AMR) sur une longue période, le corps ne peut pas brûler l'excès d'énergie. Cet excès est stocké dans le corps sous forme de graisse, ce qui entraîne une prise de poids.

Contexte des résultats dans le temps

REMARQUE : Seules les tendances à long terme sont importantes. Les brefs changements de poids en quelques jours sont généralement causés par une perte de fluide.

L'interprétation de ces résultats est basée sur les modifications du poids corporel total, du pourcentage de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle, ainsi que de la période au cours de laquelle ces modifications se produisent. De rapides modifications en quelques jours sont considérées séparément des modifications à moyen terme (quelques semaines) et à long terme (plusieurs mois). En règle de base, les changements de poids à court terme correspondent essentiellement à des modifications de pourcentage d'eau, tandis que les modifications à moyen terme et à long terme peuvent être liées au pourcentage de graisse et au pourcentage de muscle.

- Si vous observez une perte de poids à court terme alors que votre pourcentage de graisse corporelle augmente ou reste stable, vous n'avez perdu que de l'eau, par exemple après une session d'entraînement, un passage au sauna ou un régime alimentaire visant uniquement une perte de poids rapide.
- En revanche, si votre poids augmente à moyen terme et si votre pourcentage de graisse corporelle diminue ou reste stable, vous avez acquis une masse musculaire bénéfique.
- Si votre poids et votre pourcentage de graisse corporelle diminuent simultanément, votre régime alimentaire, vous perdez de la masse adipeuse.
- Idéalement, il convient de soutenir votre régime par de l'activité physique, et de l'entraînement physique ou de musculation. De cette manière, vous pouvez augmenter votre pourcentage de muscle à moyen terme.
- Les pourcentages de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle ne peuvent pas être additionnés (certains éléments de tissus musculaires contiennent également de l'eau corporelle).

8. Autres fonctions

Remplacement des piles

Votre pèse-personne est équipé d'un indicateur de faible niveau de charge des piles. Si les piles sont faibles, l'indication « Lo » s'affiche sur l'affichage ACL et le pèse-personne s'arrête automatiquement. Dans ce cas, remplacez les piles par trois nouvelles piles alcalines de format « AAA ».

9. Entretien et maintenance

Nettoyez le pèse-personne périodiquement avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec une petite quantité de détergent doux.

IMPORTANT :

- N'utilisez pas de solvants ou d'agents de nettoyage agressifs.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Ne lavez pas l'appareil dans un lave-vaisselle!

Élimination :

Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, utilisez des infrastructures de collecte appropriées. Contactez les autorités locales pour en savoir plus sur les systèmes de collecte disponibles.

- Si les appareils électriques sont éliminés dans des décharges, les substances dangereuses peuvent arriver jusqu'à la nappe phréatique et entrer dans la chaîne alimentaire, portant alors atteinte à votre santé et votre bien-être.
- L'appareil ne doit pas être utilisé en présence d'un mélange anesthésique inflammable composé d'air ou d'oxygène ou en présence d'oxyde de diazote.
- L'appareil ne nécessite aucun calibrage.
- L'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur.
- Aucune modification de l'appareil n'est autorisée.
- L'utilisateur doit vérifier que l'équipement fonctionne de façon sécurisée et qu'il se trouve dans un état de fonctionnement correct avant de l'utiliser.
- Le fabricant fournira les schémas des circuits, les listes des pièces, les descriptions, les instructions de calibrage et autres informations aux TECHNICIENS QUALIFIÉS à réparer les pièces réparables.

10. Guide de dépannage

Si le pèse-personne présente une erreur pendant une mesure, l'indication suivante s'affiche :

Affichage	Cause	Solution
Seul le poids s'affiche, aucune valeur de diagnostic n'apparaît	La personne ne se tient pas pieds nus sur l'échelle.	Répétez la mesure pieds nus, ou la plante des pieds légèrement humidifiée si nécessaire.
Err 1	La capacité de charge maximale de 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb) a été dépassée.	La charge ne doit pas dépasser 330 lb (149.7 kg/23 st:8.7 lb)
	Le pourcentage de graisse se situe hors des limites mesurables (moins de 5 % ou plus de 50 %).	Répétez la mesure pieds nus ou, si nécessaire, humidifiez légèrement la plante de vos pieds.
Lo	Les piles du pèse-personne sont pratiquement vides.	Remplacez les piles du pèse-personne.
Err 2	Le réglage à zéro du pèse-personne est incorrect.	Attendez que le pèse-personne s'éteigne automatiquement. Activez maintenant correctement le pèse-personne, attendez l'affichage de « 0.0 lb » et recommencez la mesure.
8888	Autotest.	Placez le pèse-personne sur une surface plane, dure, puis attendez l'affichage de l'indication « 0.0 lb ».

11. Spécifications

Piles	3 piles AAA 1,5 V
Limites de poids	11 livres à 330 livres (5 kg à 149.7 kg/11 à 23 st/8.7 livres)
Environnement de fonctionnement	5 °C à 40 °C (41 °F à 104 °F), HR <= 90 %, 80 kPa à 106 kPa
Environnement de stockage	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F), HR <= 93%, 50 kPa à 106 kPa
Protection contre la pénétration de l'eau	IP21

CLASSIFICATION

1. Appareil avec alimentation interne ;
2. Appareil de type BF ;
3. IP21 ;
4. Appareil non prévu pour être stérilisé ou désinfecté ;
5. Équipement hors catégorie AP/APG ;
6. Mode de fonctionnement : continu ;

12. Renseignements relatifs à la FCC

INFORMATIONS IMPORTANTES REQUISES PAR LA FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvées par l'entité responsable de la conformité pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur d'employer le produit.

REMARQUE : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences néfastes à la réception radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- communiquez avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

13. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre pèse-personne d'analyse corporelle en verre Beurer, modèle BG 40, à l'exclusion de la pile, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur au détail d'origine et ne s'étend pas aux revendeurs ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons le pèse-personne d'analyse corporelle en verre Beurer, modèle BG 40, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constitue notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de cette garantie. Si des pièces de remplacement pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, Beurer se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, contactez le service clientèle au **1-800-536-0366** ou à l'adresse **info@beurer.com** pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez poster le produit à vos frais dans son emballage d'origine avec preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous fournirons un devis pour la réparation, le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou tout autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. Cette garantie est annulée si le produit est

utilisé dans un environnement commercial ou d'entreprise. La responsabilité maximale de Beurer sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications n'est pas couvert sous cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT MAIS SANS RESTRICTION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains états n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUT AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUT AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, incidents ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment mais sans limitations à la vente de tels produits sur des sites d'enchères Internet et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de Beurer.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant d'un état à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter : www.beurer.com

Fabriqué pour :
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Questions ou commentaires? Composez gratuitement le 1-800-536-0366 ou contactez info@beurer.com

Fabriqué en Chine.

